

參政消息

新华通讯社编印 内部刊物·注意保存

1964年5月

13

星期三

第2275期

【本刊讯】

《纽约时报》十日刊登了托平九日从香港专为该报发回

的一则电讯，摘要如下：

根据对苏联和中国共产党来往的信件的分析来看，毛泽东已经决定在同赫鲁晓夫进行的意识形态斗争中采用他的“持久斗争”的游击战略，以便在全世界范围内取得胜利。

这里的分析家说，中国共产党最近的一封信（星期四发出的）向全世界所有的共产党发出了信号：北京决心把它对莫斯科发动的意识形态攻势继续进行到六十年代末期或六十年代以后，如果必要的话。

这封信拒绝了苏联在三

托平評我公布中苏两党来往信件

月七日提出的在今年秋天召开世界共产党会议的建议。

同时，北京表示它决心加紧进行反对莫斯科的宣传运动，鼓励所有外国党里的北京信徒公然反抗亲苏领导人。

这里注意到，北京是在赫鲁晓夫到达阿联前夕公布这些信件的。北京一直在鼓吹搞好斗的革命运动，力求扩大它在非洲的影响。

这里的分析家说，北京星期四发出的信件透露了毛泽东的风格和想法。他曾经在他的著作里有意地设法把他的游击斗争的经典原则

应用于制定中国共产党的外交政策。

持久斗争的策略一向都是在对手比较强大，不可能用直接攻击的办法来战胜的情况下提出的。在那种情况下，一方面以刺激性的攻击骚扰对手，另一方面则为进行最后对抗建立强大的实力基础。中国共产党的宣传强调这就是对美国所采用的策略。

现在显然已把这一策略扩大应用到同苏联的冲突中。

北京以好斗的哲学来打

左翼革命者，不断地争得了新的信徒。英国最近的一项研究报告说，

九十多个共产党在争端中的态度是：亲苏的党而且党内没有有组织的亲华反对派的有四十一个；亲苏的党而且党内有有组织的对立的亲华党或集团的，有二十一个；中立的共产党有三个；亲华的党而且党内没有有组织的对立的亲苏党的有十四个，态度不明的党有六个。

中国共产党宣传的主要重点是从世界各个共产党内吸引新信徒。在出现了足够强大的反应的时候就成立一个新党，例如澳大利亚的那个自称为“马克思列宁主义者”的新党。

他们再一次同西方的核力量正面对峙的路线。

“另一方面，中国人并没有因为俄国的经验而有所触动。他们的比较富有侵略性的政策路线仍然没有改变，共产主义阵营的意见分歧一天比一天增加。

“教训——西方的团结促进了共产党的混乱——是大家都可以清楚看到的。

“但是我们不能放松警惕，在自由世界各地对西方地位和利益的压力都增加了，在拉丁美洲、非洲和中东都是这样。”

共同社評大西洋集团會議

說有許多問題从內部动摇着該集团的团结

【共同社东京十一日电】特派记者胜冈海牙十日电：去年年底在巴黎举行的北大西洋理事会会议，因为正当肯尼迪被暗杀、美国外交路线发生混乱的特殊情况，重要悬而未决问题都搁置起来，只是抽象地确认北大西洋公约组织团结的原则，敷衍了事。在这以后的半年间，没有一个材料有助于加强北大西洋公约组织。

除去由于戴高乐单干外交而造成的美法对立以外，现在还有不少困难问题从内部动摇着北大西洋公约组织的团结。在美国来说，当前只有争取时间，没有别的办法。

美新处报道

巴西当局为进一步迫害我人員繼續捏造証据

【美新处里约热内卢十一日电】巴西当局公布了一封信，他们说，这封信将使被逮捕的九名中国人服罪。陆军军事警察局的路易斯·弗朗萨上校对记者说，这封信是在九个中国人的私人财物的一个闪光灯里找到的。

这封信提到了六个巴西人的名字，包括两个被废黜的议员马克斯·达科斯塔、桑图斯和小加西亚在内。这些中国人奉命同这些巴西人一起工作。这封信的日期是三月二十日——反古拉特的政变爆发之前十一天，它显然是由一个最近离开巴西的共产党中国人从瑞士的伯尔尼送来的。

北大西洋集团理事会會議開場

腊斯克疾呼支持美侵越战争和停止同古貿易

斯蒂克夸奖苏对西方的“和解路线”，誣我“侵略性政策未变”

【美联社海牙十二日电】北大西洋联盟部长级春季年会星期二开幕。

【法新社海牙十二日电】美国国务卿腊斯克今天要求大西洋联盟的成员国给予政治上的支持，以显示他们对南越反共战争的关心。

腊斯克还建议盟国停止同古巴进行贸易。他说，不应该单纯从通商的角度来考虑这个问题，而应该结合美国孤立这个岛屿的政策来考虑这个问题。

腊斯克是在今天上午北大西洋公约组织理事会会议上讲话时说这番话的。他说，盟国对南越的援助可以采取任何形式。

【法新社海牙十二日电】北大西洋公约组织秘书长斯蒂克今天说，北大西洋公约组织盟国在东南亚或其它地方的分歧绝不要影响联盟的团结，因为“西方的团

结可以造成共产党的分裂。”斯蒂克讲话的主要段落如下：

“中苏纠纷现已完全暴露在天化日之下。现在很难肯定地说，这种纠纷是否对苏联对西方的政策有什么具体和明显的影响。但是在我们同苏联的交往中，显然必须把这一点作为一个因素来考虑，也必须考虑到苏联人在经济，特别是在农业方面受到的压力。

“可是，如果我们因我们的对手遭到的困难而过分地沾沾自喜那就是不明智的。虽然一个分裂的共产党阵营不如一个铁板一块的阵营在军事方面那样危险，但是，如果它的成员被迫相互竞争以表示他们是多么好的革命者，那对世界和平就可能是更大的危险了。

“我认为，目前紧张局势的缓和同中苏纠纷的转折

英报认为刺杀不丹首相的阴谋是反动势力策划的

說新德里对不丹首相遇刺肯定知道得比較清楚

【本刊讯】英《每日电讯报》五日刊登了诺克斯发自新德里的一则报道，摘要如下：

不丹首相吉格梅·多尔吉四月五日傍晚在玩牌的时候遇刺身亡，对印度政府来说，最容易的事情就是把这次暗杀称作是中国人的一次政变阴谋。它在作了适当考虑以后正就是这样做了。

然而，德里肯定是知道得比较清楚的，因为印度驻锡金和不丹的政治顾问阿夫

布。事实是，刺杀多尔吉的阴谋是反动势力策划的。

不丹的危机远远过去。由于共产党中国在边界对面进行竞争，印度政府十几年来一直企图使边境上的一些封建国家——尼泊尔、锡金和不丹——实行改革，而又不给人造成干涉过多的印象。

尼泊尔的当政的拉纳家族立即进行反抗。他们失败了，但是他们的反抗留下了反印情绪，尼泊尔仍旧存在

通的原因，那里的改革比较容易。不丹，特别是自从一九六二年中国入侵以来，一直是一个问题。

吉格梅·多尔吉是非常了解这个问题的。当中国发动进攻以后，印度军队自东北边境特区逃入不丹的时候，他曾去德里提出抗议。这并不意味着他不了解印度的困难，但是他不能肯定印度是否真的了解他的困难。他和他国王必须向他们的人民表明，不丹仍旧是一个

凱利特一期說「人民日报」十二日社論

是我十八个月来对英最激烈的指責

【路透社北京十二日电】（记者：凯利特一期）共产党主要报纸《人民日报》今天指责英国充当美帝国主义暗算中国主权的阴谋的探子。

这里的外交观察家认为，鉴于在即将召开的联合国大会上可能采取既给北京一个席位而又让台湾继续作为独立的成员的作法，中国政府认为有必要在今后的几个月里不断重申它在台湾问题上的立场。

某些西方外交官认为，中国政府不仅对所传巴特勒在东京的讲话感到恼火，而且对持类似立场的法国总理蓬皮杜的讲话也感到很恼火。

他们认为，可以把这篇社论看成是间接地警告法国。观察家们还认为今天的社论是这里在过去十八个月对英国政府最激烈的攻击。直到最近，中国人长期以来一直不攻击英“帝国主义”，显然是为了改善贸易关系和清楚地区别美国的危险和英国的政策。

【合众

国际社联合

国十一日

电】巴基斯

坦外交部长

今天对印度

关于克什米

尔和其它地

方的政策进

行了一个半

小时的激烈

攻击，他说，

印度戴着“一

种一种一

眼就可以看

穿的佯装义

愤的假面具”。

他在安

理会里说，

“印度一只

脚站在共产

党阵营里，

另一只脚站

在西方阵营

里。”“它

正在按着两

种调子跳

布托在安理会重申巴对克什米尔的立場

问题拉扯进来

指出苏一直不是万隆会议成员国

舞：一方面它宣布不结盟，一方面它利用双方，以一方来反对另一方的利益。“它接受两个阵营的武器援助。印度的胳膊很长——它从东西方都要东西。印度不能再自称是不结盟的了。”

布托说，印度没有权利一面试图组织防御联盟，一面又批评巴基斯坦参加中央条约组织和东南亚条约组织。他说，“今天你们打算束缚克什米尔人民，明天你

们就会想束缚尼泊尔和东西巴基斯坦的人民来保卫你们自己对付共产党中国”。

布托是关于克什米尔局势的辩论恢复以后的第三天会议上的唯一的发言者。布托重申了巴基斯坦的要求，即解决克什米尔问题的办法必须是自决。

布托谈到查格拉所说的巴基斯坦正在帮助一个国家把苏联排除在亚非会议外的话时问道：“他为什么不说不还有印度尼西亚呢？”

布托争论说：“印度说些文不对题的话的又一事例是，这个问题同安理会的克什米尔问题辩论有何相干。”

他说，印度鼓吹让苏联参加会议一事，在雅加达会议上是件出人意料的事情，因为苏联一直不是原万隆会议成员国。

布托接着说：“查格拉说，巴基斯坦、中国和其它一些国家联合起来把苏联排除在亚洲之外。印度尼西亚当然是那些其它中的一个。”

布托极力否认印度关于巴基斯坦把两千平方英里的领土给了中国的指责。布托说，如果举行公民投票，结果作出的决定有利于印度对克什米尔的主权要求的话，印度将有权谈判边界条约。

布托说，印度所谓它需要拉达克来保护它自己不遭受共产党中国扩张之害的论点是站不住脚的。它是企图以军事策略为由来使克什米尔人民屈从于它的意志。

个议员在内——并说他们参加了“我们的共同斗争的主要工作”。

这封信说，这三人中的一人“是我们的强烈支持者之一，他的赞成暴力革命的看法可以吸引人民”。这封信还指示制造无形墨水。

日本七名法学家

指責外務省拒絕給他們去巴西的护照

【美联社东京十一日电】日本的七名律师在星期一指責说，日本政府拒绝发给他们前往巴西的护照。

亲共组织请这些律师前往巴西调查九名共产党中国人被关入监狱之事。

外务省拒绝发表评论。它只是说，申请护照之事“正在研究”。

律师撤消申请，因为政府认为，他们前往巴西可能影响日本同巴西的关系。

这些律师的发言人说，“外务省认为，我们前往巴西会被解释为日本政府批评巴西政府。”

同时，巴西大使馆说，它将等待外务省就护照问题作出决定，然后再考虑是否

【美联社西贡十二日电】美国人士说，星期日晚上在距金瓯半岛南端三十英里的海面上，发生了越南战争史上的第一次大规模海战。

从国际标准来看，这是一次小规模的战斗——两艘越南政府的军用机帆船遭到了越共驾驶的渔船的袭击。

但是这是迄今最大的海上遭遇，结果，被政府大事吹捧的机帆船部队遭到了沉重的失败。

越南人士说，在晚上九点钟光景，当两艘机帆船护送三艘“新加坡

南越人民武装在首次海战中告捷

伪军两艘机帆船一沉一毁，三艘渔船为人民武装缴获

式”渔船驶往金瓯半岛南端海面上的渔场的时候，它们遭到了越共船只的袭击。

越共游击队偷偷地靠近政府的船队，他们在相距很近的时候用自动武器射击。接着，在混乱中，越共利用较重型武器打穿了政府的两艘机帆船。

一艘马上沉没，三名船上人员失踪，大概是淹死了。另一艘在沙滩上

共缴获并带走了。

星期日发生的事件是越共渔船对政府的海上霸权提出的第一次挑战。

最近几星期来，西贡不断收到越共利用南海进行活动的次数越来越多的消息。有消息说，沿着海岸线行走的西贡—顺化火车有时遭到了越共船只的袭击，但是这些消息没有得到证实。

搁浅，遭到了严重的破坏。

由政府的机帆船护送的三艘渔船被越

美报报道

巴西人民民族主义情绪强烈

广大人民强烈要求摆脱美国取得独立

【本刊讯】【华盛顿邮报】五日报载了该报记者发自巴西的一篇报道，标题为《民族主义者，共产党人发表的意见是一样的。巴西的共产党危险很难估计》，摘要如下：

在拉丁美洲国家，要精确地指出一个真正的共产党人，最难的地方莫过于巴西了。

因为在本半球的国家里，没有一个国家的真正的共产党人和非共产党左翼分子在处理社会和经济问题方面进行如此密切的合作，或发表的意见是如此相像。

这种相似的态度给人的印象是，巴西充满了将要接管这个国家的共产党人。

据估计，大约百分之二十的巴西选民能够被认为是左倾民族主义想法的。在这个百分比中，只有一小批人，也许四万人是共产党人。

巴西是一个巨大富庶的国家，并且是一个潜在的世界大国。因此巴西人的民族主义情绪比大多数拉丁美洲国家的人民更为强烈。因此，他们更为强烈地希望谋求到摆脱美国的尽可能多的经济上和政治上的独立性。

这种感情同共产党对“美帝国主义”的传统指责是一致的，这种指责往往使得民族主义者的叫喊同共产党人的叫喊难以区分。

在另一方面，许多巴西人对控制自己的命运的能力特别抱有信心。

非共产党左翼所以容忍共产党这种特殊情况产生的另一个原因，就是非共产党人在迫使封建势力实行改革方面发现他们没有足够的受过训练的组织者。

因此，职业共产党人是共产党能力的最好的组织者，在某些情况下是唯一的组织者，这种情况使非共产党人同共产党人合作，如果只是作为一种权宜之计的话。

在另一方面，许多政治上的机会主义者（包括古拉特在内）发现，利用公众对改革的渴望，可以捞到大量政治资本。因此，这种人找到了同共产党的共同基础。

西德在巴西寻求资本出路

西德过去几年在拉美投资达十四亿马克

【法新社巴西利亚九日电】西德外交部长施罗德在今天发表的一项声明中对报界说，他的政府决心帮助建立拉丁美洲的经济基础。

施罗德陪同德国总统吕布克在巴西进行国事访问，

他还透露，他的政府和巴西当局之间目前正在商谈一项旨在促进私人投资的条约。

他追述说，西德在过去几年中在拉丁美洲投资十四亿马克，包括在巴西的八亿马克。

立联邦方面过分的拖延向政府提出了质问。这是远远不符合实际情况的。

“三国政府首脑一直在兄弟般的气氛中为建立联邦而工作着。谁也没有反对建立联邦；相反，我们都渴望取得进展。这次会议关于肯尼亚和坦噶尼喀在排除乌干达而建立联邦的决议是非常不幸的。如果郑重看来，这可能严重地为联邦和非洲统一的事业帮倒忙。”

“东非全体人民对建立联邦的热情是大家都很清楚的。我们将同其它各国政府密切合作以实现这一目标。但是，我认为，肯尼亚和坦噶尼喀议员举行会议的时机是不成熟的，他们的决议是不合时宜的。”

坎博纳率代表团抵阿联

【中东社开罗九日电】坦噶尼喀外交部长坎博纳率领一个七人友好代表团从法兰克福于今天抵此，对阿联进行四天的访问。

【新华社达累斯萨拉姆八日电】由六人组成的总统代表团于昨晚离开这里去开罗。代表团预定在阿联访问一周。

法新社报道

美未敢向法国提出支援南越的要求

【法新社海牙十一日电】今晚从美国消息灵通人士那里获悉，美国已同北大西洋公约组织、东南亚条约组织和中央条约组织以及远东的二十五个友好国家接触，建议它们给予南越以非军事援助。

这一“购货单”提出非军事性的款项：医生、护士、医药和训练设施，训练民警援助和装备，非军事运

输工具以及在某种情况下提供武器。接到这一建议的国家中有日本、南朝鲜和西德。

没有就这个问题向法国提出要求，因为美国了解法国对越南战争的观点，法国在最近举行的东南亚条约组织马尼拉会议上表达了这一观点。法国反对军事解决，而谋求政治解决，建立统一和中立的越南。

肯尼亚总理就建立联邦问题发表声明

说肯坦議員举行会议的时机是不成熟的，他們的決議是不合时宜的

【新华社内罗毕十一日电】据这里的肯尼亚通讯社今天报道，肯尼亚总理肯雅塔今天就联邦问题发表了一项声明，声明全文如下：

“我已经注意到报纸对肯尼亚和坦噶尼喀两国议员上星期在内罗毕的会议上进行的讨论所发表的评论。

“我想说明一下肯尼亚政府的态度。

“肯尼亚政府对联邦问题的态度是以四月中旬在内罗毕举行的最近一次政府首

脑会议为基础的。在那次会议上决定建立工作委员会以实现成立联邦的目标，并研究关于共同市场的某些贸易关系问题。研究贸易关系问题的委员会在东非所有三国首都进行了迅速而友好的讨论以后刚刚提出了报告。另一个委员会不久即将举行会议。

“我认为没有必要确定任何期限。一九六三年六月就成立联邦问题所发表的宣言仍然有效。但是，我们的

奥博特向肯坦議員表明

烏干达不会被强行拉进仓促建立的联盟

说，他是不同意这些决议的，而且不打算参加他们所组织的会议。奥博特在谈到决议中关于如果乌干达不准备参加联邦肯尼亚和坦噶尼喀应继续前进的提法时说，“看来好像是你自己在决定两千五百万人民——或者你们所说的一千八百万人民——的命运似的。”他又说，“我认为，坦噶尼喀

和肯尼亚建立联邦的问题并不像你们所想的那样容易。”

奥博特说，“你们可以告诉你们的主席们，我不会参加你们的会议。”他又说，“奥博特说了，如果决定肯尼亚和坦噶尼喀建立联邦并把乌干达抛到一边，他是不在乎的。但是，他对非洲统一事业是做出了保证的，而不管后座议员们对他施加了什么压力。”

苏兹贝格鼓吹扩大侵越战争

【本刊讯】【纽约时报】九日刊登苏兹贝格的一篇电讯，标题是《通向又一个莫边府的道路》，摘要如下：

自从一支精锐的法国军队在莫边府投降以来，六十年代在印度支那发生了不同寻常的情况，这就是虽然险恶的游戏仍然一样，主要参加者却变换了位置。

法帝国在战斗中遭到致命的打击，后来被挤出亚洲和非洲。法国军事力量的崩溃产生了一种真空，结果美国填塞了这种真空。

用一个西方国家代替另一个西方国家造成了一种暂时的僵局。但是共产主义在巩固了它在北越的阵地以后重新采取主动，派游击队入侵南越和老挝。

美国继承了法国的遏制共产主义潮流的任务，尽管有东南亚条约组织，美国实际上是单独行事的，而法国则继承了美国的任务，成了无所不知的批评者和西方的

“反殖民主义”的战士；在戴高乐领导下，法国更加活跃和具有独立思想。于是西方的位置奇怪地颠倒过来了。

我们在南越担负了一种愈来愈直接的军事负担，首先是派出顾问团。

我们现在在南越投入的人员同一九五四年时的法国比起来要少一些，但是投入的威信却同当时的法国一样多。

看来我们从法国的军事经验中没有汲取到什么教训。同法国一样，我们未能掐断游击队的供应来源。同法国一样，我们已证明未能使越南人民忠心不贰。作战的步调在加快，而我们似乎正在不可改变地走向灾难。

十年前，我们对法国人说靠军事行动是挽救不了的。现在，法国人对我们说，军事行动是防止不了我们在南越的失败的。区域性中立主义是唯一的出路。要是我们能改变方式来打这场

丰萨万会见政变头子西何

说就警察由内政部“直接管辖”达成协议

【美联社万象十二日电】中立派的内政大臣丰萨万今天上午第一次同警察头子西何会见。据宣布，两人达成了一项协议，即警察将由内政部直接管辖。

【新华社万象九日电】内政部今天发表公报说：“内政和社会救济大臣方·丰萨万阁今天上午（一九六四年五月九日）已经恢复了他的内政和社会经济大臣的正常职务。”

老撾国王在国民議會发表讲话

鼓吹对立政党取得協議弥合分歧

【合众国际社万象十二日电】瓦达纳国王星期一在向国民议会发表的讲话中要求停止“一切外国干涉”。

国王在国民议会开幕会议上说，老挝恢复和平的唯一希望在于恢复一九六二年日内瓦协议所建立的联合政府。

他要求建立一个真正独立的政府，任何外国都不进行公开或隐蔽的干涉”。

库帕拉西·阿贝同议员们和外交使节一起听国王演讲。

【美联社万象十一日电】瓦达纳国王星期一对危

机中的老挝仍然存在“普遍不适的气氛”感到遗憾。

国王在右派控制的五十个席位的国民议会第五次例会开幕会上致词时说：“我国有二十多年不能逃避战争和内部纷争的困难。”

他又说，老挝人民“厌倦党派争吵，希望和平地生活。”

国王说，虽然有日内瓦协议承认老挝的独立和领土完整以及保证它的中立，可是“我们还不能实现这些协议使人产生的一切希望。”

他又说，在日内瓦协议签字后两年，“我们仍然处在内部讨论的阶段”。

国王极力要求老挝对立的领导人弥合他们的分歧，他说：“我们正在等待各政党之间取得协议，以便使老百姓过正常的和平生活，以便建立一个不是虚构的政府，以便实现真正的独立和消除一切外国干预——公开的或隐蔽的。”

米高揚率代表团去日本

【美联社莫斯科十二日电】第一副总理米高扬星期二乘飞机离开这里前往日本进行访问。

米高扬是在苏联议员代表团的陪同下前往日本的。他在机场说，苏联和日本的关系得到了顺利的发展。据塔斯社报道，他希望他的访问将有助于进一步改善睦邻关系。

【共同社东京十日电】政府因为苏联第一副总理米高扬即将在十四日访问日本，所以要在一天两天内由池田首相和大平外相等人举行会议，商谈同米高扬副总理会谈时采取什么态度的问题。

政府对于苏联第二个首要人物米高扬访问日本表示重视，将在十五日由池田首相同他共进午餐，举行会谈，大平外相也预定要在那天下午同他举行一个多小时的会谈。

关于这些会谈，政府不打算积极地提出政治问题。

政府还认为，如果苏联方面就日苏间悬而未决问题提出具体的要求，当然会欣然表示同意进行商谈。

外务省对于米高扬副总理突然决定访问日本一事，表明了如下的看法：

在中苏对立等等国际形势的复杂的动向中，日本的地位已经提高，各国都在重视对日政策。特别是苏联，对于中国在松村访华期间表现出来的接近日本的活动表示非常注意，由于这些情况，苏联想要更进一步接近日本。米高扬访日就是这种意图的表现。

外务省认为，代表团一行很可能谈到中苏对立问题，强调“苏联是亚洲国家”，并且表现出同企图把苏联逐出第二次亚非会议的中国相对抗的决心。另外，因为日本革新阵营环绕着中苏对立，扩大了对立和混乱，所以外务省对于米高扬等人同社会党，共产党，总评进行接触的做法也表示注意。

不管怎样，日本政府完全不想使人感觉到它参加了中苏对立的某一方，而只是想要尽可能正确地了解中苏对立的实际情况。

当前日苏间悬而未决问题有北方领土问题，飞机通航，北洋安全捕鱼，到千岛和库页岛扫墓，扩大贸易，促进文化交流等问题。其中，最大的问题是北方领土问题，一部分人推测，苏联为了对抗中国，造成“对日微笑外交”的印象，可能暗示要归还齿舞和色丹。

共同社报道苏代表团名单

【共同社东京七日电】众议院事务局七日发表了要来日本访问的苏联最高苏维埃议员代表团一行的名单和简历。代表团是以米高扬第一副总理为团长的议员十一人，随员十二人的庞大的代表团。关于议员的名单，以地区来说，住在远东地区的人很多，按职业来看，有很多是造船，渔业，文化，劳动等同日本有深切关系的部门的人，有两个人是处于党中央委员的地位的“大人物”。

许多人认为，这个代表团同目前进行的赫鲁晓夫总理访问阿联一样，是苏联外交活动的一部分，苏联为了派遣“知日派的大将”，鼓

动亲善情绪，将会展开“微笑外交”活动。

议员代表团人员的姓名如下：米高扬（第一副总理），谢尔久克（党中央委员），切尔内晓夫（滨海省劳动人民代表会议执行委员会主席），戈留诺夫（塔斯社社长），乔尔内（伯力州劳动人民代表会议主席），麦连契夫（伊尔库茨克联邦科学院动力研究所所长），奴托特格鲁伊内（马加丹州地区劳动人民代表会议主席），加帕里奇（演员），米罗什尼钦科（哈尔科夫拖拉机工场车工），索托耶科夫（勘察加渔业公司冷冻拖网船队总经理）。

西方报纸认为
赫魯曉夫訪阿联是企图“抵銷”周总理訪非影响

【合众国际社纽约十日电】【纽约时报】今天说，赫鲁晓夫的非洲之行“是为了许多目的……但是最主要的考虑莫过于竭力对付日益增长的中国在亚非国家中的影响”。

【法新社巴黎七日电】法报评赫鲁晓夫访问阿联。

【费加罗报】说，赫鲁晓夫企图抵销周恩来去年十二月极力在包括埃及在内的非洲国家建立的影响。【战斗报】认为，赫鲁晓夫将把对毛的驳斥带到开罗。赫鲁晓夫将竭力显示苏联经济援助的效能。【今日巴黎报】说，在本贝拉在苏逗留以后，人们希望通过这次访问阿联，能在其它非洲国家面前得到威望和宣传方面的成就，从而抵销周恩来近新的访问获得的影响。

【本刊讯】法【民族报】十一日评论赫鲁晓夫访问阿联时写道：总的说来，尽管发表了赞扬反帝斗争的演说，说“埃及是这一斗争的最牢固的堡垒之一”，可是观察家们觉得，赫鲁晓夫在他将在埃及度过的十六天中，主要将设法破坏自从

英报认为赫魯曉夫訪阿联

是爭取阿联支持苏参加亚非會議

【本刊讯】英【每日镜报】十一日刊载瓦伊斯的一篇文章，题为【纳赛尔的阳光照耀赫鲁晓夫先生】，摘要如下：

赫鲁晓夫先生昨天沐浴在埃及和煦的阳光中，受到纳赛尔总统和他的人民盛大的欢迎。

对赫鲁晓夫先生——这次是他第一次访非——说来，这是一个好兆头。

他的目的是要在俄国同中国争取共产党世界的领导权的斗争中取得纳赛尔的帮助。赫鲁晓夫希望得到支持，参加明年三月在非洲等地举行的大型亚非会议。

中国人要把他排除在外。

纳赛尔的阿拉伯集团如果投票赞成，赫鲁晓夫先生

中苏冲突进入特别尖锐的阶段以来北京取得的影响。赫鲁晓夫去埃及参加阿斯旺水坝第一阶段工程落成典礼，实质上他追求的目标同他提名本·贝拉为苏联英雄时所追求的目标相同：把第三世界的“社会主义”国家从北京的控制下拔出来。

几个例子表明，埃及人在狂喜地欢迎赫鲁晓夫的同

【中东社开罗十一日电】纳赛尔总统和赫鲁晓夫总理在今晨到达国民议会大厦来出席为这位苏联客人举行的国民议会特别会议的时候，受到议长和议员们的起立鼓掌的欢迎。

出席这次会议的有阿联的副总统，总理，副总理，部长和副部长们。

赫鲁晓夫夫人坐在议会大厅的包厢里，她的左边是纳赛尔夫人，右边是阿密尔夫人。

苏联总理赫鲁晓夫在讲话中说，议员们和朋友们，

就可以取胜——他认为俄国参加会议在他的意识形态斗争中是极为重要的。

俄国领导人们将必须要对于埃及的支持付出代价。纳赛尔已得到俄国人的一亿九千四百万英镑的援助。现在他希望得到更多的援助。

俄国人士说，将会再向他提供七千八百万英镑的援助。

但是纳赛尔尤其需要的是希望得到赫先生对他的反对英国在利比亚，塞浦路斯和特别在亚丁的基地的运动的公开支持。

纳赛尔在不久前叫喊道，“我们要发誓把英国从阿拉伯世界的任何地方赶走。”他还强调他的国家支持十六天的访问来煽起更为强烈的反英情绪。

本·貝拉离保去捷訪問

【路透社布拉格十一日电】捷通社宣布：阿尔及利亚总统本·贝拉应捷总统诺沃提尼的邀请乘飞机到达这里对捷进行三天访问。

【合众国际社索非亚十一日电】阿尔及利亚总统本·贝拉今天乘飞机动身前去布拉格。他在这里进行

的四天正式访问以签订一项关于武器和钱的协议而结束。本·贝拉在索非亚机场上发表的告别讲话中说：“这项协议的目的在于向那些同在非洲的，特别是在安哥拉的殖民堡垒作斗争的人提供更多的武器和更多的钱。”

时，并不是把他作为一个主子来欢迎，而是把他作为一位赠与者来欢迎。

赫鲁晓夫在开罗搞阴谋的自由，跟美国在南越搞阴谋的自由一样小。美国人在南越无法阻止他们扶植上台的人枪决吴庭艳的弟弟，他们同吴庭艳当了八年的朋友。可以认为，尽管赫鲁晓夫访问埃及的排场很大，可

能够向你们致以苏联和人民的衷心祝贺，这是一件使人愉快的事情。

赫鲁晓夫总理说，自从我抵达贵国以来，你们的慷慨态度以及在各方面的进步与发展都给了我非常深刻的印象。

谈到苏联社会主义制度时，赫鲁晓夫总理说，它禁止任何形式的剥削，“由于你们已决定采用这种制度，你们可以在这里说，作为一个共产党人，我向你们致敬，因为你们采取了步骤来实现社会主义。”

赫鲁晓夫总理说，你们在实现一种具有卓越成就的伟大发展，你们可以放心，你们有一些忠实的朋友，他们将给你们一切可能的援助。”赫鲁晓夫总理说，在贵国采取社会主义制度以后，我们同你们同样感到满意，我们祝你们在这方面取得一切成功。

赫鲁晓夫总理说，苏联将尽努力来实现和平共处。

谈到阿联为和平事业和积极中立作出的贡献时，这位阿联贵宾说，它起了积极的作用，在莫斯科禁试条约上签了字，支持裁减原子军备，要求外国军队撤走和拆除外国军事基地。

【中东社开罗十一日电】赫鲁晓夫总理今天在国民议会讲话中强调指出苏联支持阿拉伯事业，并强调以色列必须遵守联合国决议。

他还强调他的国家支持阿拉伯国家关于帝国主义使约旦河改道的阴谋方面的正义事业。

他继续说，“我们还支持纳赛尔总统主张拆除外国在非洲的基地的呼吁。”

赫魯曉夫同納賽尔繼續會談

【合众国际社开罗十一日电】苏联总理赫鲁晓夫今天参观了金字塔。

这位苏联领袖是在阿联国民议会讲话并同纳赛尔总统举行了秘密会谈后参观金字塔和狮身人面像的。

人们还不知道他同纳赛尔会谈——两天以来的第二次会谈——的细节。

【法新社开罗十一日电】苏联总理赫鲁晓夫今天在“开罗塔”顶上眺望开罗全城时由于天气炎热而感到有些不舒服。他下塔后吃了些点心。

【合众国际社开罗十一

是，这一访问不会带来任何具体的政治后果，甚至对开罗和北京的关系也是如此。因为，苏联政府首脑之所以受到比周恩来先生更大的欢迎，无疑这并不是意识形态的原因，而是因为在目前环境下，莫斯科的物质手段比北京的物质手段更大。因此，认为苏联人的此次旅行是苏联对中国取得的胜利，这是很肤浅的看法。

目前，埃及，阿尔及利亚需要莫斯科固然比需要北京更大，但是，它们在中苏冲突中保持着完全的行动自由。

【德新社开罗十一日电】苏联领袖在他的讲话中小心翼翼地避免提到任何意识形态的分歧，并再次强调了他同埃及这样的“社会主义”运动共处的意志。

同人民中国相反，苏联并不坚持用马克思列宁主义的严格规定来衡量亚非国家的社会主义。

此间的政治观察家说，赫鲁晓夫关于不干涉埃及内政的保证为纳赛尔发展他自称不受苏联的意识形态影响的反帝的社会主义开绿灯。

他们又说，埃及的共产党人已不再是对纳赛尔的政策威胁了。

【合众国际社开罗十一日电】赫鲁晓夫在讲话中只有一个地方是明显地指共产党中国的，当时他说，苏联“的目的是加强已取得独立的各国人民所取得的进步。这说明有必要把全世界一切革命和进步的力量团结起来。但是，在肤色，种族或宗教的基础上是不能做到这一点的。”

俄国曾指责中国在中苏争夺亚非霸权的斗争中使白人世界同有色种族相互斗争因而是“种族主义”作法。

【法新社开罗十一日电】在埃及首都的观察家们在总结赫鲁晓夫的头三天的访问时说 he 讲话的主调是“温和的”。

这里的一些人士认为，赫鲁晓夫在重申他的和平共处的主张的同时可能正在为进一步向埃及提供军事援助准备世界舆论。

观察家说，在埃及总统纳赛尔这方面，他给人的印象是，他的目的是尽可能地利用赫鲁晓夫的访问。

【合众国际社开罗十一日电】赫鲁晓夫和纳赛尔举行了三小时十五分钟的会议，讨论了南阿拉伯和英美基地的问题。阿联外长利亚德没有透露会谈内容，但是他透露两人谈到了加强和巩固苏埃友谊以保证世界和平与安全的问题。这里人士认为，这暗示苏联可能增加对阿联的武器援助，这些武器的大部分被纳赛尔支持的也门共和国军队所使用。

【中东社开罗十一日电】阿联负责文化的副总理卡德尔·哈特姆今晚设宴招待苏联总理赫鲁晓夫，纳赛尔总统出席了宴会。

日本試驗用無綫电和电子計算机操纵的機車

如能实际使用，据說操作人員只要目前的十分之一就能完成任务

【本刊讯】日本《读卖新闻》二月二十五日报道：利用无綫电和电子计算机操纵的“利莫扎”機車于二十四日在东北本綫宇都宮站界内进行了試驗，并取得了成功。这是国有鐵道公司技术研究所以为了提高貨車轉軌的效率，一直在研究安裝“轉軌機車无綫电远距离操纵裝置”的機車，只要

按一下电鈕，就会馴服地开动。如果能够实际使用，那么操作人員只要目前人数的十分之一就能完成任务。全部都用純國产品制造，工費每套需二千万日元。試驗是在D D十三型的重油機車上安裝這架機器，从相隔約三百米的控制站发出电波指令，任意調动。实

际上就是用一個无綫电X（电文脫落——本刊注），（超短波，周波數一百五十兆周，电波发电力五瓦特）操纵四輛機車，任意使機車前进，后退，接車和增减速度等等。如果忘了发出煞車指令，或者機器发生故障，就会自动停止活动。

有好几家打字机制造工厂都分别动员若干工程師在努力研究中，据称在不久的将来，此項用声音操作的打字机即可问世。

另外一項研究中的改良工作，是使打字机一行一行的同时打出，而不是一个字一个字的打出来，这样可使打字员打得更快，而且可使打出来的字排列得整整齐齐，像印刷机印出来的一样。

美在研究一种用声音操作的打字机

【本刊讯】香港《新闻天地》周刊四月二十五日报道：

美国电信工程師現正研究一种可以用声音指挥动作的英文打字机。

目前在研究中的打字机有三种：（一）是自动改正错字的裝置，如发现错误，

打字员只要一按键盘上的一个按钮，立即可以自动将错字抹除，不留痕迹，毋需打字员动手用橡皮去擦消；（二）是利用光学的原理，打字时有光线照射，纪录在光带上，此項光带打字纸可作复印之用，印多少份都可以，不像复写纸有一定限度；（三）是根据声音操作的自动打字机，打字时不必

动手，只須说话便可像录音机一样纪录下来，不过录下来的不是声音，却是文字。

这种奇妙的打字机大部是根据电脑（即电子计算机——本刊编者）的原理而设计，发明这样繁杂的机器当然有许多的困难有待克服，

可折、合、的、小、型、冷、藏、庫

【本刊讯】香港《工商日报》四月二十四日报道：洛杉矶费尔斯通轮胎橡胶公司制造一种可以折合的小型冷藏庫，能将易腐的食品保存很久。通常要用冷藏車运送的冷藏食品，现在可以用这种容器。最近一次試驗中，应用它装运一千三百磅浓缩橙汁，运送时间共四天半，到达时新鲜如初，中途不必再加冷却剂。

这种小型冷藏庫的体积，是五十七乘五十七乘五

十二英寸，四边用有伸缩性的尼龙纤维，在特制人造橡皮中浸制过，容器内部则用有伸缩性的泡沫橡胶作绝缘物。不用时，把绝缘层中的空气抽出，就像手风琴那样收缩到只有原体积三分之一那么小。用时把它的活瓣旋开，冷藏庫立即恢复原状。这种冷藏庫，重三百五十磅，假使在今后的試驗中证明可供实用，它将普遍用以保存冷藏食物。

【路透社莫斯科四月七日电】塔斯社说，俄国工程師已发明了一种可以滤掉工厂烟窗中散发出的杂质百分之九十九点五的声波裝置。塔斯社说，微粒和落下的物体可以在一个低频率的声波之中粘结在一起而失去挥发性质。洋灰、顏料和面粉也可以同样沉淀。

供公路上餐館使用的“自动化厨房”

【合众国际社纽约列维城四月八日电】今天美国機器和翻砂公司展示了一个“自动化厨房”，这种自动化的厨房能够为招待乘汽車旅客的路旁餐館准备顧客所叫的食品并結算賬单，而且还能控制存貨和大多数的出入賬目。

这种自动化的厨房是为了菜单上花样品种有限的路旁餐館设计的。

这家公司的董事长说：这种系统能够节省食品，使质量更为划一，并且使存貨和現金得到更好的控制。

这种装置可以生产牛肉餅，香肠面包，以及炸鸡，炸虾，炸魚和炸土豆片等食品，冰奶蛋和甜的苏打飲料。操纵的部件是一个用来叫菜和結賬的电子螺旋裝置，它可以启动烹調機器，算出賬单，算出总额和营业

稅并随时了解存貨的情况。駕駛汽車的旅客通过一項对讲电话裝置向螺旋形控制裝置的操纵人員說明他所要的食品，这位操纵人員就把旅客叫的菜用钻孔电机打下来。

烹調和配制飲料的機器也是由自动化的螺旋裝置操纵的，这些機器都聚集在一个补给区的周圍，在补给区里有一个柜台人員拿到一份顧客所叫的菜的复写单，每当機器把顧客所要的菜单送来的时候就按照菜单把食品放在托盘里，并把賬单一同放上，这个托盘就由一个侍者送到每輛汽車那里去收賬。



科技动态

美国钢铁公司試制厚度只二分之一英寸的鋼箔

社紐約四月十五日【電】長期以來在許多市場上由于鋁的競爭而受到壓抑的鋼鐵業，昨天展出了一種其薄如紙的鍍鋅鋼箔而重新受到了人們的歡迎。

美國鋼鐵公司宣布已試制成這種可以碾成兩千分之一英寸的薄鋼箔。雖然在更輕的鋁所適用的一些範圍內鋼箔可能證明仍然是太厚和太柔軟，但是這家公司預見到在包裝，牆壁嵌板和家具鑲飾薄板方面將會廣泛使用這種鋼箔。

鋁纖維薄板已經進入汽油桶市場。

美國鋼鐵公司說，它製成的鋼箔也可以制成硬紙板，塑料和其他原料以便增加拉力以及不怕刺扎，不怕潮濕和不怕虫蛀的能力。

俄文翻譯機

【本刊訊】據美國《電子學新聞》一九六三年第八卷第三九四期報道：美國西尼亞公司已制成數架能夠閱讀俄文并把俄文譯成英文的大型計算機，這些計算機已送交美國政府。

其中四架是九四〇〇型的，由美國中央情報局使用。

這種計算機使用光學掃描器進行印刷品的翻譯，它的能力超過國際商用機器公司的最大類型計算機。

日本製造商劃一汽車零件規格

【法新社東京五月六日電】為了使日本的比較年輕的工業更為合乎經濟學的原則，目前正在採取全國規模的行動使各種汽車零件標準化。

跟一些大的汽車製造廠訂有小包工合同的幾家主要零件製造商都已同意對十種

零件採用共同的規格，這十種零件是車輪，車身彈簧，起動器，散熱器，發電機，風扇，濾油器，避震器，離合器盤和煞車。

這十種零件占日本每年生產的二千五百億日圓零件的四分之一左右。

本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

這個數字接近西德的生產能力（一年三千九百三十萬噸）。

日本氧轉爐的生產能力三年內幾乎增長了三倍而達到一千三百三十九萬九千噸。

英報說 中東石油生產正穩步增加

今年頭三個月比去年同期增加了百分之十六

【本刊訊】英《金融時報》五月七日刊登一條電訊，題為：【中東石油生產增加了百分之十六】，全文如下：中東石油生產在繼續穩步增加，比一九六三年頭三個月的一千九百九十萬噸增加了百分之十五點九，達到九千六百零七萬噸。

在這個總數中，科威特生產了二千六百九十八萬噸，沙特阿拉伯二千一百二十萬噸，伊朗二千零五十一萬噸，伊拉克一千六百六

十八萬噸。其他生產地區包括科威特—沙特阿拉伯中立區，它生產四百五十九萬噸，卡塔爾供應了二百一十八萬噸。

石油情報局還說，內陸阿布扎比地區是一個新來源，它生產了八十九萬一千另三十二噸石油。從而整個阿布扎比，包括沿海地區一共生產了一百五十五萬噸，這個地區其他國家，包括巴林和埃及生產了其餘的二百三十三萬噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

【共同社東京四月二十八日電】大藏省和日本銀行二十七日宣布，一九六三財政年度日本國際收支赤字為四千七百萬美元，而一九六二年度是盈餘三億九千一百萬美元。

但是，這個赤字約為六三年度開始時政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

【共同社東京四月二十五日電】此間透露，日本鋼鐵生產者已確定他們一九六四財政年度的暫定出口指標為五百五十一萬一千噸，價值七億五千另六十五萬六千三百美元。

這個指標估計將比一九六三財政年度截至三月三十一日為止一實際出口數量增長百分之四。價值增長百分之三。按品種分類，普通鋼出口七萬噸，增長百分之九。價值增長百分之七。合金鋼數量增長百分之八。價值增長百分之五。鋼材的出口量將減少百分之五。但出口值將增加百分之三。特種鋼的出口量將下降百分之三十八。出口值減少百分之十。

日本一九六三年度國際收支赤字四千七百萬美元

【共同社東京四月二十八日電】大藏省和日本銀行二十七日宣布，一九六三財政年度日本國際收支赤字為四千七百萬美元，而一九六二年度是盈餘三億九千一百萬美元。

但是，這個赤字約為六三年度開始時政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

【共同社東京四月二十五日電】此間透露，日本鋼鐵生產者已確定他們一九六四財政年度的暫定出口指標為五百五十一萬一千噸，價值七億五千另六十五萬六千三百美元。

馬來亞今年第一季度對外貿易額下降百分之六

【法新社吉隆坡四月二十八日電】與一九六三年同期比較，今年第一季度馬來亞對外貿易額下降百分之六，而為十二億四千七百六十萬馬元。這主要是由於印度尼西亞的貿易抵制造成的。

據今天官方公布的數字，一季進口總值六億另八百八十萬馬元，比去年同期減少四千二百萬馬元。出口總值六億三千八百八十萬馬元，比去年同期減少四千一百萬馬元。

一季貿易有順差三千萬馬元，比去年同期增加一百二十萬馬元。比日本一九六三年度國際收支赤字四千七百萬美元

日本鋼鐵聯合會說 日去年鋼產量为三千四百余万吨

【新華社東京四月十一日電】據日本鋼鐵聯合會稱，一九六三年度（截至三月底為止）日本粗鋼的生產量共為三千四百零七萬九千噸。聯合會說，日本或許已經追過西德，在美國和蘇聯之後成了世界第三個最大的鋼生產國。聯合會估計，西德最近的年產量約為三千三百萬噸。

自從去年十月份以來，日本鋼的生產速度更高了。三月份達到一個月產三百三十八萬五千噸的新紀錄，比上月增長了百分之八點七。一九六三財政年度生產的產量也達到二千一百二十二萬七千噸最高水平。熱軋鋼材的產量增長了百分之二十一，達到二千四百一十二萬九千噸的新紀錄。特種鋼材共為二百四十六萬二千噸，增長百分之五十三。日本（鋼鐵）工業由於生產過剩和價格呆滯而受到

【共同社東京四月十四日電】據日本鋼鐵聯合會稱，日本現在鋼的生產能力接近居世界第三位的產鋼國家西德。聯合會星期一透露，日

本貿易有八億七千一百萬美元的大量盈餘。使國際收支赤字比政府原來估計的小。在經常貿易中，出口收入五十五億七千萬美元，進口支出五十九億八千萬美元。貿易逆差為四億一千萬美元。而政府早先預期的貿易逆差是二億五千萬美元。非商品貿易逆差為四億另九百萬美元，與政府預期的數字差不多。

日本確定今年鋼材的出口指標 特種鋼材出口大減少

【共同社東京四月二十五日電】此間透露，日本鋼鐵生產者已確定他們一九六四財政年度的暫定出口指標為五百五十一萬一千噸，價值七億五千另六十五萬六千三百美元。

這個指標估計將比一九六三財政年度截至三月三十一日為止一實際出口數量增長百分之四。價值增長百分之三。按品種分類，普通鋼出口七萬噸，增長百分之九。價值增長百分之七。合金鋼數量增長百分之八。價值增長百分之五。鋼材的出口量將減少百分之五。但出口值將增加百分之三。特種鋼的出口量將下降百分之三十八。出口值減少百分之十。

日本試驗用無綫电和电子計算机操纵的機車

如能实际使用，据說操作人員只要目前的十分之一就能完成任务

【本刊讯】日本《读卖新闻》二月二十五日报道：利用无綫电和电子计算机操纵的“利莫扎”機車于二十四日在东北本綫宇都宮站界内进行了試驗，并取得了成功。这是国有鐵道公司技术研究所以为了提高貨車轉軌的效率，一直在研究安裝“轉軌機車无綫电远距离操纵裝置”的機車，只要

按一下电鈕，就会馴服地开动。如果能够实际使用，那么操作人員只要目前人数的十分之一就能完成任务。全部都用純国产产品制造，工費每套需二千万日元。試驗是在D D十三型的重油機車上安裝这架機器，从相隔約三百米的控制站发出电波指令，任意調动。实

际上就是用一個无綫电X（电文脫落——本刊注），（超短波，周波數一百五十兆周，电波发电力五瓦特）操纵四輛機車，任意使機車前进，后退，接車和增减速度等等。如果忘了发出煞車指令，或者機器发生故障，就会自动停止活动。

有好几家打字机制造工厂都分別动员若干工程師在努力研究中，据称在不久的将来，此項用声音操作的打字机即可问世。

另外一項研究中的改良工作，是使打字机一行一行的同时打出，而不是一个字一个字的打出来，这样可使打字员打得更快，而且可使打出来的字排列得整整齐齐，像印刷机印出来的一样。

美在研究一种用声音操作的打字机

【本刊讯】香港《新闻天地》周刊四月二十五日报道：

美国电信工程師現正研究一种可以用声音指挥动作的英文打字机。

目前在研究中的打字机有三种：（一）是自动改正錯字的裝置，如发现錯誤，

打字員只要一按鍵盤上的一個字鈕，立即可以自动將錯字抹除，不留痕迹，毋需打字員动手用橡皮去擦消；（二）是利用光学的原理，打字时有光线照射，纪录在光带上，此項光帶打字紙可作复印之用，印多少份都可以，不像复写紙有一定限度；（三）是根据声音操作的自动打字机，打字时不必

动手，只須說話便可像录音机一样纪录下来，不过录下来的不是声音，却是文字。

这种奇妙的打字机大部是根据电脑（即电子计算机——本刊编者）的原理而设计，发明这样繁杂的机器当然有许多的困难有待克服，

可折、合、的、小、型、冷、藏、庫

【本刊讯】香港《工商日报》四月二十四日报道：

洛杉矶费尔斯通轮胎橡胶公司制造一种可以折合的小型冷藏庫，能将易腐的食品保存很久。通常要用冷藏車运送的冷藏食品，现在可以用这种容器。最近一次試驗中，应用它装运一千三百磅浓缩橙汁，运送时间共四天半，到达时新鲜如初，中途不必再加冷却剂。

这种小型冷藏庫的体积，是五十七乘五十七乘五

十二英寸，四边用有伸缩性的尼龙纤维，在特制人造橡皮中浸制过，容器内部则用有伸缩性的泡沫橡胶作绝缘物。不用时，把绝缘层中的空气抽出，就像手风琴那样收缩到只有原体积三分之一那么小。用时把它的活塞旋开，冷藏庫立即恢复原状。

这种冷藏庫，重三百五十磅，假使在今后的試驗中证明可供实用，它将普遍用以保存冷藏食物。

【路透社莫斯科

四月七日电】塔斯社说，俄国工程師已发明了一种可以滤掉工厂烟窗中散发出的杂质百分之九十九点五的声波裝置。

塔斯社说，微粒和落下的物体可以在一个低频率的声波之中粘结在一起而失去挥发性质。洋灰、顏料和面粉也可以同样沉淀。

供公路上餐館使用的“自动化厨房”

【合众国际社纽约列维城四月八日电】今天美国機器和翻砂公司展示了一个“自动化厨房”，这种自动化的厨房能够为招待乘汽車旅客的路旁餐館准备顧客所叫的食品并結算賬单，而且还能控制存貨和大多数的出入賬目。

这种自动化的厨房是为了菜单上花樣品种有限的路旁餐館设计的。

这家公司的董事长说：这种系統能够节省食品，使质量更为划一，并且使存貨和現金得到更好的控制。

这种裝置可以生产牛肉餅、香腸面包，以及炸鸡、炸虾、炸魚和炸土豆片等食品，冰奶蛋和甜的苏打飲料。操纵的部件是一个用来叫菜和結賬的电子螺旋裝置，它可以启动烹調機器，算出賬单，算出总额和营业

稅并随时了解存貨的情况。駕駛汽車的旅客通过一項对讲电话裝置向螺旋形控制裝置的操纵人員說明他所要的食品，这位操纵人員就把旅客叫的菜用钻孔电机打下来。

烹調和配制飲料的機器也是由自动化的螺旋裝置操纵的，这些機器都聚集在一个补给区的周圍，在补给区里有一个柜台人員拿到一份顧客所叫的菜的复写單，每当機器把顧客所要的菜单送来的时候就按照菜单把食品放在托盤里，并把賬单一同放上，这个托盤就由一个侍者送到每輛汽車那里去收賬。



科技动态

美国钢铁公司試制厚度只二分之一英寸的鋼箔

社紐約四月十五日【電】長期以來在許多市場上由于鋁的競爭而受到壓抑的鋼鐵業，昨天展出了一種其薄如紙的鍍鋅鋼箔而重新受到了人們的歡迎。

美國鋼鐵公司宣布已試制成這種可以碾成兩千分之一英寸的薄鋼箔。雖然在更輕的鋁所適用的一些範圍內鋼箔可能證明仍然是太厚和太柔軟，但是這家公司預見到在包裝、牆壁嵌板和家具鑲飾薄板方面將會廣泛使用這種鋼箔。

鋁纖維薄板已經進入汽油桶市場。

美國鋼鐵公司說，它制造的鋼箔也可以制成硬紙板，塑料和其他原料以便增加拉力以及不怕刺扎，不怕潮濕和不怕虫蛀的能力。

俄文翻譯機

【本刊訊】據美國《電子學新聞》一九六三年第八卷第三九四期報道：美國西尼亞公司已制成數架能夠閱讀俄文并把俄文譯成英文的大型計算機，這些計算機已送交美國政府。

其中四架是九四〇〇型的，由美國中央情報局使用。

這種計算機使用光學掃描器進行印刷品的翻譯，它的能力超過國際商用機器公司的最大類型計算機。

日本制造商劃一汽車零件規格

【法新社東京五月六日電】為了使日本的比較年輕的工業更為合乎經濟學的原則，目前正在採取全國規模的行動使各種汽車零件標準化。

跟一些大的汽車制造廠訂有小包工合同的幾家主要零件制造商都已同意對十種

零件採用共同的規格，這十種零件是車輪，車身彈簧，起動器，散熱器，發電機，風扇，濾油器，避震器，離合器盤和煞車。

這十種零件占日本每年生產的二千五百億日圓零件的四分之一左右。

本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

這個數字接近西德的生產能力（一年三千九百三十萬噸）。

日本氧轉爐的生產能力三年內幾乎增長了三倍而達到一千三百三十九萬九千噸。

英報說 中東石油生產正穩步增加

今年頭三個月比去年同期增加了百分之十六

【本刊訊】英《金融時報》五月七日刊登一條電訊，題為：【中東石油生產增加了百分之十六】，全文如下：中東石油生產在繼續穩步增加，比一九六三年頭三個月的一千九百九十萬噸增加了百分之十五點九，達到九千六百零七萬噸。

在這個總數中，科威特生產了二千六百九十八萬噸，沙特阿拉伯二千一百二十萬噸，伊朗二千零五十一萬噸，伊拉克一千六百六

十八萬噸。其他生產地區包括科威特—沙特阿拉伯中立區，它生產四百五十九萬噸，卡塔爾供應了二百一十八萬噸。

石油情報局還說，內陸阿布扎比地區是一個新來源，它生產了八十九萬一千另三十二噸石油。從而整個阿布扎比，包括沿海地區一共生產了一百五十五萬噸，這個地區其他國家，包括巴林和埃及生產了其餘的二百三十三萬噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

日本一九六三年度國際收支赤字四千七百萬美元

【共同社東京四月二十八日電】大藏省和日本銀行二十七日宣布，一九六三財政年度日本國際收支赤字為四千七百萬美元，而一九六二年度是盈餘三億九千一百萬美元。

但是，這個赤字約為六三年度開始時政府預期赤字的一半。

由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

政府預期赤字的一半。由于進口增加，使經常貿易出現八億一千二百萬美元的巨額赤字，但是由於資本平爐，轉爐和電爐總的生產能力在過去三年增長了百分之四十四，到今年年初達到一千三百九十二萬八千噸。

馬來亞今年第一季度對外貿易額下降百分之六

【法新社吉隆坡四月二十八日電】與一九六三年同期比較，今年第一季度馬來亞對外貿易額下降百分之六，而為十二億四千七百六十萬馬元，而去年同期為十三億四千七百六十萬馬元。

顯然，這主要是由於印度尼西亞的貿易抵制造成的。

據今天官方公布的數字，一季進口總值六億八千八百八十萬馬元，比去年同期減少四千二百萬馬元，出口總值六億三千八百八十萬馬元，比去年同期減少四千二百萬馬元。

一季貿易有順差三千萬馬元，比去年同期增加一千二百萬馬元。

日本確定今年鋼材的出口指標

【共同社東京四月二十五日電】此間透露，日本鋼鐵生產者已確定他們一九六四財政年度的暫定出口指標為五百五十一萬一千噸，價值七億五千另六十五萬六千三百美元。

這個指標估計將比一九六三財政年度截至三月三十一日為止一實際出口數量增長百分之四，價值增長百分之三。

按品種分類，普通鋼出口七萬噸，增長百分之九，價值增長百分之七，合金鋼數量增長百分之八，價值增長百分之五。

鋼材的出口量將減少百分之五，但出口值將增加百分之三，特種鋼的出口量將下降百分之三十八，出口值減少百分之十。